

## LA COSTRUZIONE DEI VERBA DECLARANDI, SENTIENDI E IUBENDI

### LA COSTRUZIONE PERSONALE

Come *videor*, anche con altri verbi usati al passivo (*dicor*, *feror*, *perhibeor*, *trador*, *narror* e simili) il latino usa generalmente la costruzione personale con il **nominativo e l'infinito**, mentre l'italiano preferisce la costruzione impersonale.

*Eo in loco Ambiorix esse dicebatur.*

Si diceva che Ambiorige fosse in quel luogo.

Come si vede dall'esempio, la lingua latina:

- usa come soggetto di *dicor* il soggetto della proposizione infinitiva italiana (*ambiorix*);
- concorda *dicor* con il soggetto (*dicebatur*);
- costruisce una proposizione dipendente infinitiva con l'infinito (*esse*) in cui tutti gli elementi che si riferiscono al soggetto vanno in caso nominativo.

I verbi latini che al passivo richiedono questa costruzione sono molti e in particolare:

- i **verba declarandi e sentiendi**, come *dicor* (si dice che io), *negor* (si dice che io non), *scribor* (si scrive che io), *habeor* (si reputa che io), *putor* (si ritiene che io), *feror* (si narra che io), *trador* (si tramanda che io) ecc.
- i **verbi iubendi**, come *iubeor* (mi si comanda), *cogor* (mi si costringe), *sinor* (mi si lascia), *prohibeor* (mi si proibisce), *vetor* (mi si vieta) ecc.

### LA COSTRUZIONE IMPERSONALE

I *verba declarandi* e *sentiendi* richiedono preferibilmente la **costruzione impersonale**, cioè la 3ª persona singolare del verbo e l'**accusativo e infinito**, nei seguenti casi:

- nelle **forme composte** (perfetto e tempi derivati, come *dictum est*, *traditum erat* ecc.):

*Traditum est Homerum caecum fuisse.*

È stato tramandato che Omero fosse cieco.

- nella **coniugazione perifrastica passiva** (*legendum est*, *putandum erat* ecc.):

*Ubi tyrannus est, ibi dicendum est nullam esse rem publicam.*

Dove c'è un tiranno, là si deve dire che manca una qualsiasi forma di governo.

- nelle **frasi incidentali**:

*Germani ad castra venerunt, ut dicebatur, sui purgandi causa.*

I Germani si recarono nell'accampamento, a quanto si diceva, per giustificarsi.

I **verbi iubendi**, invece, anche in questi casi mantengono generalmente la **costruzione personale**.